

TEMA

N.º 52 | 2025
GIUGNO



p.14



CIMERTEX ANGOLA:
30 ANNI DI PRESENZA,
PARTENARIATI E PROGRESSI



INDICE

- 3 EDITORIALE
- 4 CIMERTEX
- 6 EVENTI E PARTECIPAZIONI
- 16 CLIENTI E CONSEGNE
- 24 TECNOLOGIA E INNOVAZIONE
- 26 SOCIETÀ E IMPEGNO SOSTENIBILE

PRODUZIONE: CIMERTEX

READ ENGLISH
VERSION HERE



EDITORIALE

Francisco Miranda
Membro del Consiglio Esecutivo



Oggi tutti parlano di Intelligenza Artificiale (IA).

Ogni generazione, individui, organizzazioni e aziende. Tutti.

Il mondo sta cambiando davvero.

Forse nulla legato a tecnologia, scienza, conoscenza, cultura o arti rimarrà intatto dall'IA.

Le aziende sono un eccellente e promettente palcoscenico per questi nuovi progressi.

E le persone, che compongono le aziende, stanno vedendo i loro modi di lavorare, pensare e agire sempre più supportati dall'IA.

Tra il portafoglio di marchi rappresentati da Cimertex, iniziamo a vedere macchinari che incorporano l'IA per migliorare la performance degli operatori, aumentando produttività, sicurezza e sostenibilità. Buone notizie, davvero.

Vediamo anche piani strategici fortemente influenzati dall'IA. Alcuni di successo... altri meno.

Ci sono campagne promozionali e studi di profilazione clienti (rivolti a persone o imprese) sviluppati con IA. Di nuovo, con risultati variabili.

In generale, l'IA porta benefici sostanziali al mondo moderno, ma comporta anche rischi.

Non dobbiamo porre l'Intelligenza Umana (IU) solo a valle dell'IA. Deve essere anche a monte – ponendo le domande giuste, lanciando le sfide corrette, che l'IA poi amplificherà.

Per esempio, se poniamo la domanda giusta su un piano aziendale o un nuovo prodotto, probabilmente otterremo output utili e fattori di successo rilevanti.

Ma se le domande sono poco chiare,

incomplete o errate, il risultato può essere pericoloso – specialmente se seguiamo ciecamente le raccomandazioni dell'IA.

Questo ci porta a due avvertimenti chiave:

1. L'Intelligenza Umana deve venire prima e dopo l'Intelligenza Artificiale.
2. Dobbiamo porre le sfide giuste e valutare criticamente i risultati.

Le valutazioni non devono concentrarsi solo sui dati, ma considerare anche la cultura aziendale, l'esperienza accumulata, il contesto di mercato e una serie di variabili specifiche che rendono ogni organizzazione unica e irripetibile.

Dobbiamo accogliere l'IA, ma rimanere vigili.

In un certo senso, possiamo dire che l'IA può aiutare a migliorare il mondo – ma solo se noi, come individui e collettività, restiamo all'erta.

Questo editoriale non è stato scritto usando l'IA.

Ma abbiamo chiesto a IA la sua opinione.

Ecco un estratto della sua risposta:

“Tono equilibrato: l'autore evita posizioni estreme. Riconosce i benefici dell'IA, ma sottolinea anche rischi e limiti. Questa prospettiva bilanciata è essenziale per un dibattito sano.

Importanza dell'Intelligenza Umana (IU): evidenziare il ruolo dell'IU nel guidare e supervisionare l'IA è particolarmente perspicace. L'IA è buona solo quanto i dati e le domande che riceve – e questo dipende dalle persone.”

RAPPRESENTAZIONE GEOGRAFICA DEL FATTURATO

PORTOGALLO

40%

30%

ITALIA

ANGOLA

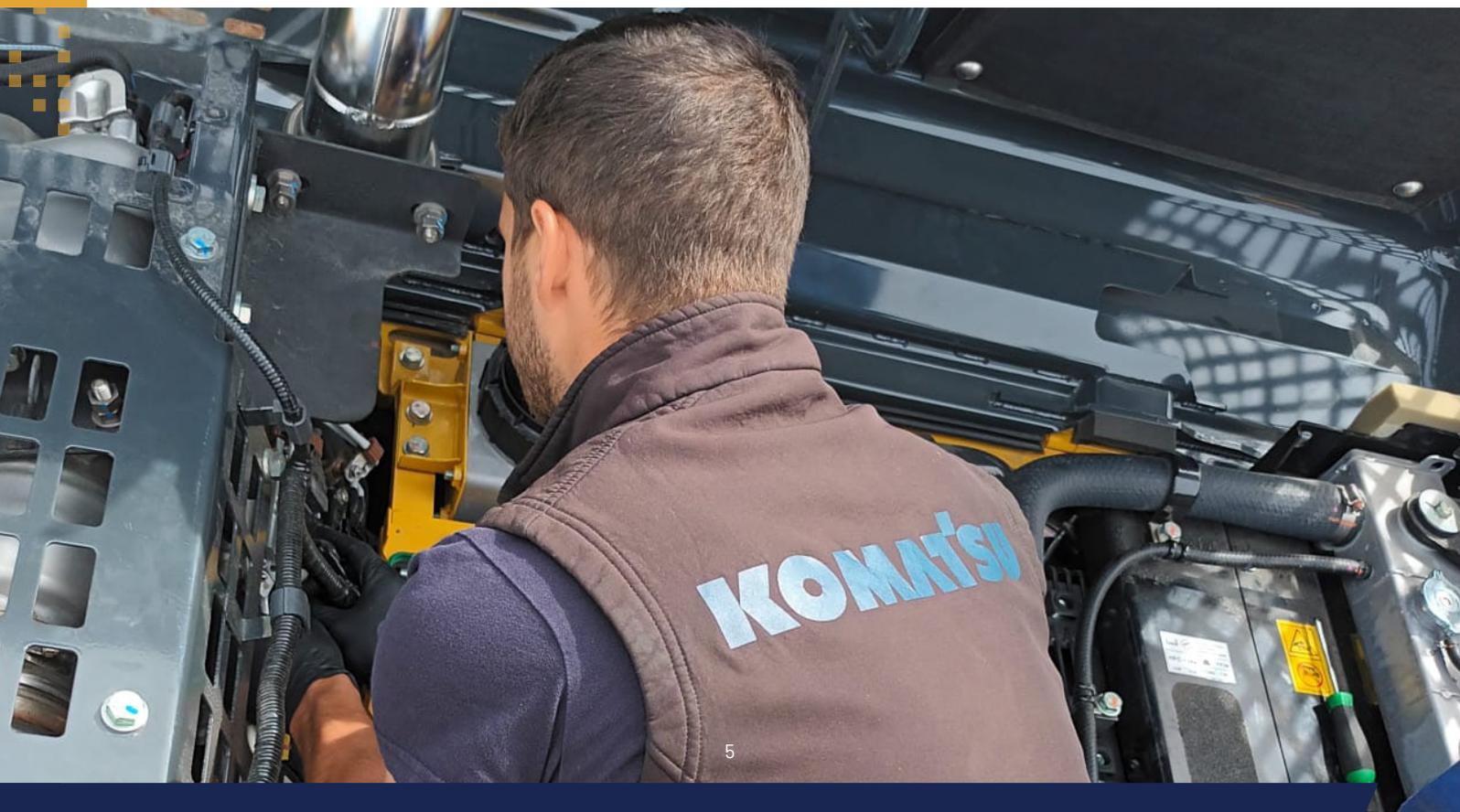
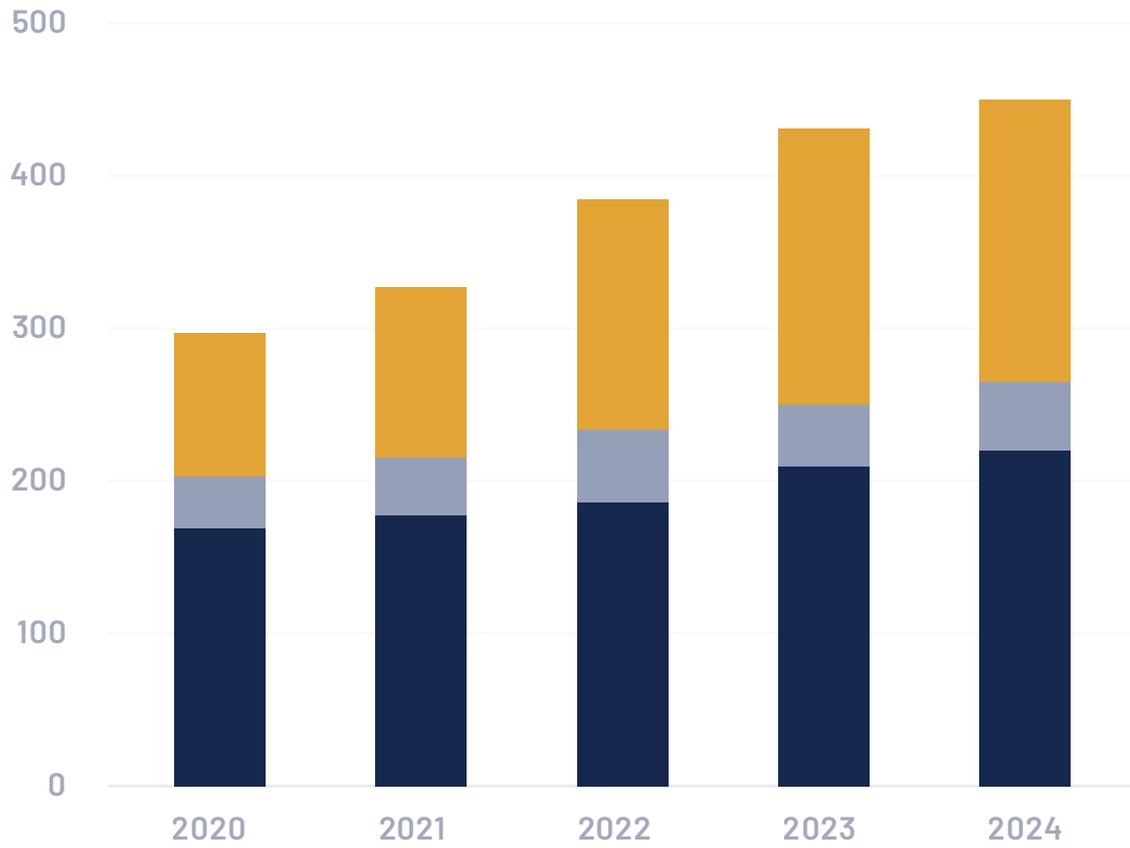
30%





TEAM

■ PORTOGALLO
 ■ ITALIA
 ■ ANGOLA



EVENTI

SIMULATORI
KOMATSU IN
AZIONE

Formazione innovativa per massima efficienza e sicurezza

Cimertex ha ospitato un evento speciale presso le sue sedi di Porto e Lisbona, accogliendo clienti per far provare i simulatori Komatsu per Dump Truck, Escavatori e Pale Gommate. Questi macchinari hanno offerto un ambiente formativo immersivo e realistico, permettendo di sviluppare competenze in un contesto sicuro e controllato.

I simulatori replicano fedelmente le condizioni operative delle macchine, aiutando gli utenti a sviluppare abilità tecniche e familiarità con l'attrezzatura prima di operare nel mondo reale. L'iniziativa è stata accolta con entusiasmo e aggiunge grande valore alla formazione professionale e alla performance operativa.

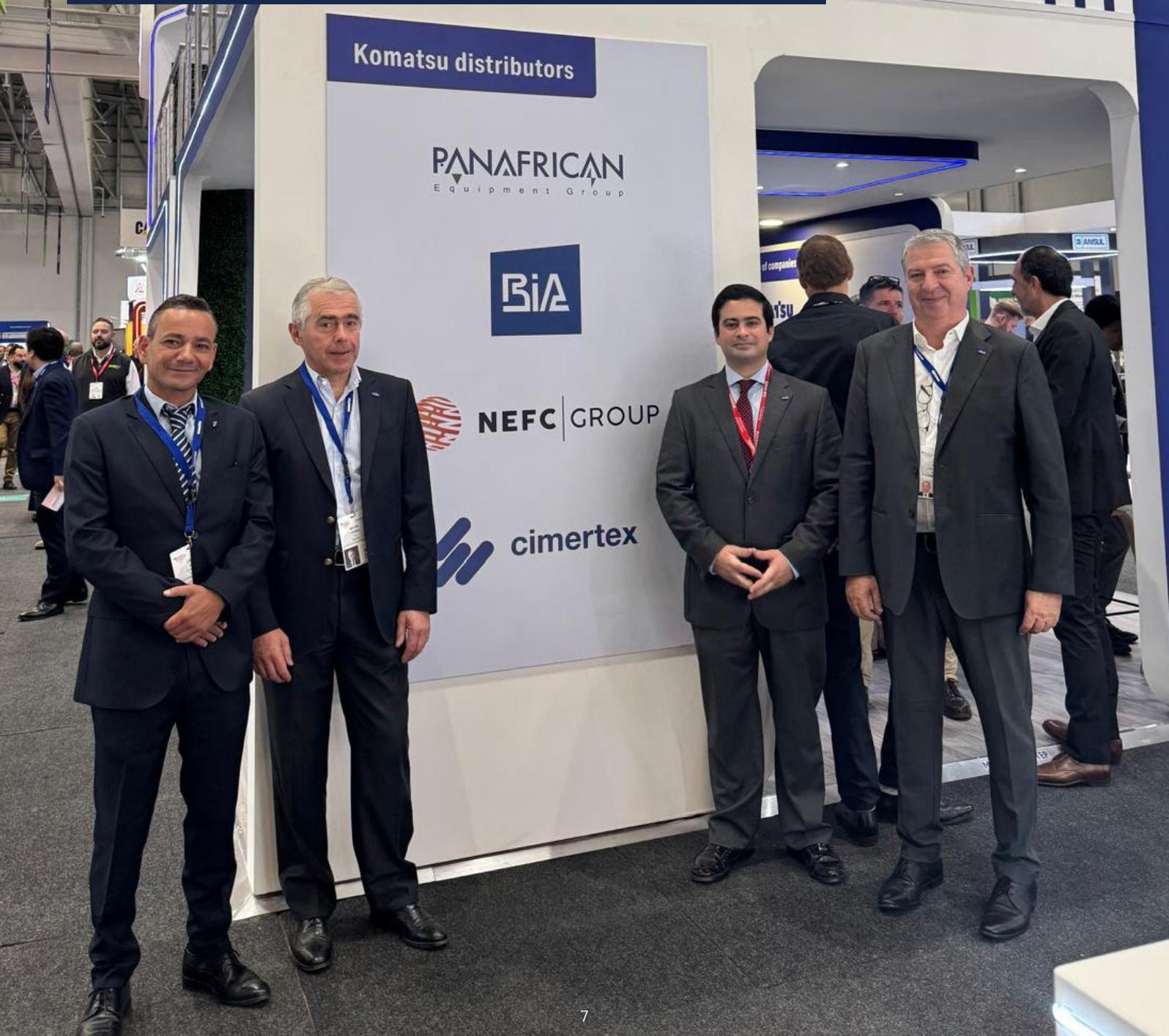


KOMATSU

MINING INDABA 2025

Cimertex ha partecipato all'Investing in African Mining Indaba 2025 a Città del Capo come distributore ufficiale Komatsu in Angola.

Questo prestigioso evento sottolinea l'impegno dell'azienda nel fornire soluzioni eccellenti, allineate alle esigenze e sfide del mercato.



CONVENTION DEALER CIMERTEX ITALIA

L'ultima Convention dei Dealer Cimertex Italia ha riunito i principali partner locali in un incontro caratterizzato dalla condivisione dei risultati, dal riconoscimento delle performance e dal rafforzamento della rete distributiva nel mercato italiano.

L'evento mirava a consolidare i rapporti con i dealer e a riconoscere la loro dedizione e impegno nell'affermare il marchio in Italia. Sono stati assegnati premi in diverse categorie, basati sulle performance commerciali, qualità del servizio e investimenti continui nello sviluppo del business.

Dealer premiati:

Pancotti:

- Miglior quota di mercato Construction
- Migliore performance construction (Komatsu Finance)

Ragolini:

- Migliore performance ricambi

Rimat:

- Migliore promozione contratti di servizio
- Maggior investimento in flotta a noleggio
- Migliore qualità delle soluzioni (Komatsu Finance)

Vamot:

- Migliore quota di mercato nel segmento Utility
- Migliore performance finanziaria in Utility (Komatsu Finance)

La rete Cimertex Italia continua a crescere in modo sostenibile, fondata su fiducia, professionalità e una visione futura condivisa.





SESSIONI TECNICHE ANEFA & INCONTRO EUROPEO CEETTAR

Questo evento internazionale ha riunito specialisti e professionisti dei settori agricolo e forestale per discutere sfide attuali e opportunità, favorendo lo scambio di conoscenze e buone pratiche.

I temi includevano il ruolo dell'intelligenza artificiale nello sviluppo rurale, illustrato da

esempi reali di tecnologie esistenti, e il contributo fondamentale dei fornitori di servizi sia per l'agricoltura che per la silvicoltura.

Crediamo che la cooperazione e la condivisione della conoscenza siano essenziali per lo sviluppo sostenibile del settore, e siamo onorati di far parte di questa iniziativa.

MERLO IN EVIDENZA ALL'AGRO FAIR

Visão Agrícola, partner di lunga data di Cimertex, ha partecipato all'ultima edizione dell'AGRO Fair - la principale fiera agricola del nord del Portogallo - presentando due modelli emblematici della gamma Merlo di telescopici.

I modelli di punta erano il TF35.7 e il P50.18, esempi dell'eccellenza ingegneristica Merlo applicata al settore agricolo, combinando versatilità, potenza e affidabilità - ideali per le più diverse operazioni in campo.

Questa partecipazione rafforza l'impegno congiunto di Visão Agrícola e Cimertex nella promozione di soluzioni tecnologiche innovative e robuste, perfettamente adatte alle esigenze del settore agricolo nazionale.



BAUMA 2025

Presenza reforçada da Cimertex no maior palco mundial da indústria

Presenza rafforzata sul più grande palcoscenico mondiale del settore

Cimertex è stata presente a BAUMA, rafforzando il suo impegno nell'innovazione e nel contatto diretto con clienti e partner. Questo evento di fama mondiale nel settore macchine e attrezzature per costruzioni ha nuovamente rappresentato una piattaforma chiave per seguire da vicino le ultime tendenze tecnologiche e soluzioni all'avanguardia che plasmano il futuro del settore.

Al stand Komatsu sono stati esposti 13 nuovi modelli, tutti sviluppati per rispondere

efficacemente alle specifiche esigenze del mercato europeo. Tra queste innovazioni, la nuova generazione di escavatori idraulici – PC220LC-12 e PC220LCi-12 – si sono distinte come punti di riferimento di eccellenza nel loro segmento.

Questi modelli combinano ergonomia intuitiva, alta efficienza del carburante, emissioni ultra-basse e tecnologia digitale all'avanguardia, insieme a soluzioni di sicurezza integrate che garantiscono performance affidabili e sostenibili.





Altro punto forte è stato il nuovo caricatore WA485-11, con una capacità costante di 8.800 kg, dotato di motori di nuova generazione e progettato per garantire massima affidabilità, produttività e performance.

Komatsu ha anche riaffermato il suo impegno verso la sostenibilità presentando una gamma ampliata di attrezzature elettriche, dimostrando chiaramente il suo focus sulla transizione energetica e la decarbonizzazione del settore.

Nell'area dimostrazione esterna, i visitatori hanno potuto vedere in tempo reale le performance di diverse macchine all'avanguardia - dai modelli compatti alle attrezzature di grandi dimensioni - tutte equipaggiate con tecnologie innovative.

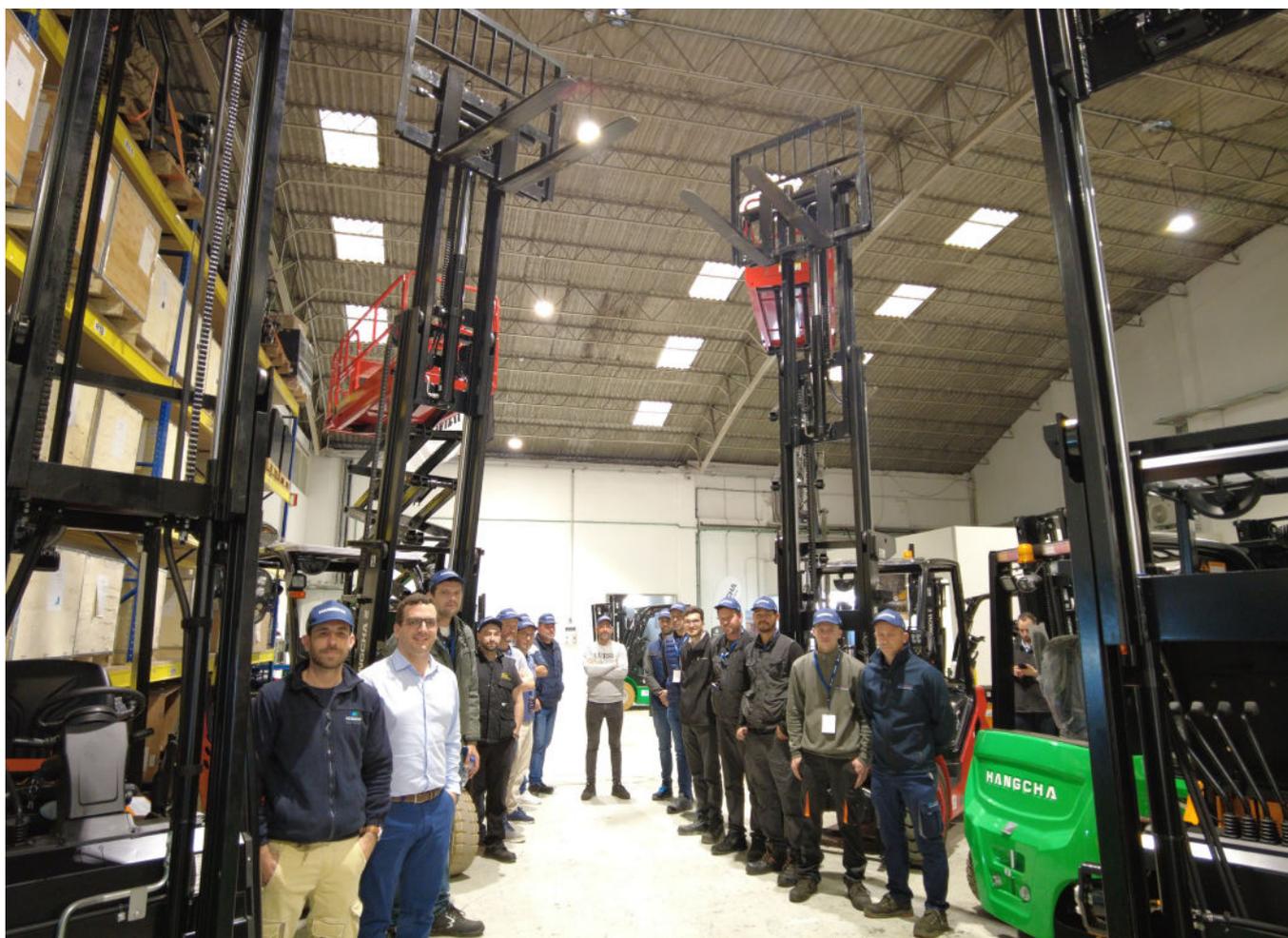
Tra i modelli esposti: **PC7000E-11**, **PC220LCi-12**, **WA700-8**, **HD605-10**, **HM300-5**, **PW148 concept**, **PC950LC-11**, **WA485-11**, **D375A-8**, **PC390HRD-11**, **WA electric concept**, **D51PXi-24** e l'impressionante **HRX 100**.

ATTREZZATURE PER LA MANIPOLAZIONE DEI MATERIALI: INVESTIRE NELLA FORMAZIONE TECNICA

Cimertex organizza regolarmente sessioni di formazione tecnica per i team dei suoi concessionari, con l'obiettivo di rafforzare le loro conoscenze e la capacità di assistenza sui carrelli elevatori HANGCHA.

Questi programmi di formazione specializzati garantiscono una risposta tecnica efficace e qualificata, permettendo ai professionisti di padroneggiare le caratteristiche dell'attrezzatura e fornire un eccellente servizio post-vendita.

Attraverso questo investimento continuo nella formazione, Cimertex assicura che ogni cliente possa contare su un team tecnico qualificato e reattivo, pronto a fornire supporto ovunque nel paese.



40 ANNI DI ROBIT

Robit celebra quest'anno il suo 40^o anniversario, segnato da una Cena di Gala al Palazzo Tuulensuu di Tampere, nell'ambito dei Robit Distributor Days 2025.

Fondata nel 1985, Robit ha ampliato costantemente la sua gamma prodotti e migliorato i processi produttivi, affermandosi come un marchio prestigioso e riconosciuto nel campo dei consumabili per perforazione. L'azienda si concentra su tre principali linee di prodotto e applicazioni: perforazione a martello superiore (TH), perforazione down-the-hole (DTH) e soluzioni geotecniche.

Nel 2011, con l'acquisizione di un produttore sudcoreano, Robit ha iniziato a fornire aste e rivestimenti, completando così la propria offerta per tutti i componenti di una stringa di perforazione. Nel 2016 ha acquisito Bulroc (UK) e Drilling Tools Australia, ampliando ulteriormente la sua presenza nel mercato dei

consumabili down-the-hole, focus rafforzato successivamente con l'acquisizione di Halco.

Secondo Robit, il successo deriva dalla stretta collaborazione con i distributori, che ha giocato un ruolo chiave nella crescita internazionale del marchio – ora presente in oltre 100 paesi.

Cimertex fa parte di questa rete globale di distributori dal 2021, anno in cui ha firmato un accordo esclusivo per la distribuzione di utensili da perforazione in Portogallo. La partnership tra le due aziende continua a rafforzarsi, in linea con l'impegno di Cimertex a fornire prodotti di alta qualità e affidabilità, rispondendo alle esigenze sempre più esigenti del mercato.

Cimertex si congratula con Robit per questi quattro decenni di successo, caratterizzati da crescita sostenuta e forte spirito imprenditoriale.



30 ANNI DI PRESENZA, PARTNERSHIP E PROGRESSI

**Tre decenni di crescita,
impegno e contributo allo
sviluppo locale.**

Cimertex Angola ha celebrato i 30 anni di attività nel mercato angolano con un evento che ha riunito dipendenti, clienti, partner e rappresentanti istituzionali. La cerimonia, guidata dal CEO del Gruppo, il dottor Miguel Oliveira, ha sottolineato il percorso dell'azienda dal 1995, mettendo in evidenza il suo impegno per lo sviluppo del paese.

Specializzata nella distribuzione e assistenza di macchinari industriali pesanti, la società è arrivata in Angola nel 1990 ed è stata ufficialmente costituita cinque anni dopo. Da allora ha superato numerose sfide puntando su un servizio post-vendita di alta qualità, sulla formazione del personale locale e sulla modernizzazione tecnologica.

"Essere in Angola da 30 anni è un motivo di grande orgoglio. Fin dall'inizio abbiamo sentito una forte connessione qui e, con dedizione e resilienza, abbiamo costruito un rapporto di fiducia con i nostri clienti. Siamo insieme dal 1995," ha dichiarato Miguel Oliveira.





Con la rappresentanza esclusiva di marchi come Komatsu, Sandvik, Bomag e Merlo, Cimertex Angola investe continuamente in innovazione, sostenibilità e capitale umano, contribuendo alla creazione di posti di lavoro e allo sviluppo delle comunità in cui opera.

Nel 2008 l'azienda ha inaugurato i suoi attuali impianti a Viana, su una superficie di oltre

23.000 m², dove concentra le attività commerciali, tecniche e logistiche.

Al termine dell'evento, Cimertex Angola ha riaffermato il suo impegno per il futuro del paese, puntando su relazioni strette con i clienti, rafforzamento delle partnership e continua adattabilità alle esigenze del mercato angolano.



CLIENTI

PRIMO ESCAVATORE KOMATSU PC950LC-11 CONSEGNATO IN PORTOGALLO

Una macchina d'eccellenza al servizio di Britanteros

Cimertex ha segnato con orgoglio la consegna del primo escavatore Komatsu PC950LC-11 da 95 tonnellate in Portogallo, una tappa importante che entra nella storia dell'azienda e rafforza la fiducia nelle soluzioni Komatsu di grande portata.

L'attrezzatura è stata consegnata a Britanteros, cliente storico con cui Cimertex e Komatsu collaborano da oltre vent'anni. Questo acquisto rappresenta non solo un significativo incremento della capacità operativa di Britanteros, ma anche un impegno condiviso per innovazione, efficienza e robustezza tecnologica.

Il Komatsu PC950LC-11 si distingue per le seguenti caratteristiche tecniche:

- Potenza: 405 kW (543 CV)
- Peso operativo: fino a 99.800 kg
- Capacità benna: fino a 6,50 m³

Questo modello è progettato per eccellere nelle applicazioni più impegnative, combinando affidabilità, produttività ed elevata efficienza energetica in un'unica macchina.





CONSEGNA DI ATTREZZATURE POWERSCREEN E KOMATSU A DTS

Rafforzamento di una partnership di fiducia

Il 21 aprile è stata consegnata a DTS – Demolições e Terraplanagens do Salgueiro Lda., azienda con vasta esperienza nel settore, nota per rigore e professionalità, una vagliatrice Powerscreen Chieftain 1400 e un escavatore Komatsu PC210LC-11.

La vagliatrice Powerscreen Chieftain 1400 si distingue per l'alta efficienza, progettata per una classificazione precisa e affidabile della sabbia, ottimizzando i processi e garantendo qualità nella separazione dei materiali.

L'escavatore Komatsu PC210LC-11 è rinomato per la sua robusta performance, economia di



carburante e versatilità, adattandosi a una vasta gamma di lavori di movimento terra e demolizione con elevata affidabilità e produttività.

Questa consegna rappresenta un rafforzamento della partnership tra Cimertex e DTS, dimostrando un impegno a fornire soluzioni tecnologiche avanzate e attrezzature eccellenti, su misura per le specifiche esigenze del cliente e del settore.



SOCIETÀ E IMPEGNO
SOSTENIBILE

UNA GIORNATA DI LEGAMI E CONDIVISIONE

Il 24 maggio, Cimertex ha organizzato una Giornata Aperta dedicata alle famiglie dei dipendenti, evento pensato per avvicinare i collaboratori e i loro familiari all'ambiente professionale dell'azienda.

Oltre a una varietà di attività, l'iniziativa si è distinta per l'entusiasmo e la creatività dei team interni, che hanno contribuito spontaneamente con momenti di intrattenimento e sorprese sviluppate con dedizione e spirito di squadra.

La partecipazione ha superato le aspettative, con molte famiglie presenti, creando un'atmosfera di gioia, condivisione e orgoglio. I feedback sono stati unanimi nel definire l'evento un successo, riflettendo la cultura di collaborazione e valorizzazione delle persone di Cimertex.



DUAL E CIMERTEX

Un ponte tra istruzione e mercato professionale

Nell'ambito della collaborazione tra DUAL e Cimertex, gli studenti hanno avuto l'opportunità di conoscere i diversi percorsi professionali disponibili nell'area After Sales, così come le competenze e qualifiche richieste dall'azienda.

Durante l'evento è stato sottolineato come la formazione congiunta DUAL/Cimertex rappresenti un solido ponte per l'ingresso nel mercato professionale, offrendo esperienze pratiche che integrano l'apprendimento accademico.

Sono state condivise storie di successo di ex studenti ora parte del team Cimertex, evidenziando l'importanza di unire formazione pratica e conoscenza teorica per costruire percorsi di carriera coerenti.

L'interazione con professionisti del settore ha arricchito ulteriormente l'esperienza dei partecipanti, promuovendo momenti di riflessione sulle scelte professionali e lo sviluppo di competenze essenziali per il futuro.



QUALIFICA 2025: HANGCHA E CICCOPN UNITE PER LA FORMAZIONE PROFESSIONALE

Cimertex ha partecipato alla fiera Qualifica presso Exponor, in partnership con CICCOPN, distinguendosi con l'esposizione di un carrello elevatore elettrico Hangcha. La dimostrazione dal vivo dell'attrezzatura ha suscitato grande interesse tra giovani e professionisti del settore, evidenziando l'importanza della tecnologia nella logistica e costruzione.

Questa collaborazione rafforza l'impegno di Cimertex nella formazione, innovazione e promozione dei giovani talenti, convinta che una stretta cooperazione con le istituzioni educative sia essenziale per preparare il futuro del settore.

Una presenza congiunta che sottolinea la dedizione a qualificare i professionisti di domani.



TROFEO PEDRO MEXIA ALVES

Adrenalina, spirito di squadra e omaggio in pista

La 5ª edizione del Trofeo Pedro Mexia Alves, tradizionale gara di karting organizzata da Cimertex, si è svolta il 29 maggio. È stata una delle edizioni più combattute di sempre, con 23 partecipanti pronti a gareggiare in un'atmosfera di emozione, sportività e alta adrenalina.

L'evento ha visto la partecipazione speciale di due colleghi del team After Sales di Komatsu Europa, che si sono uniti a questa celebrazione di amicizia e competizione.

È stato inoltre reso un sentito omaggio a Pedro Mexia Alves, la cui passione per il motorsport e dedizione a Cimertex continua a essere fonte di ispirazione. È in suo ricordo, e in riconoscimento della sua eredità, che questo trofeo porta con orgoglio il suo nome.

Senza dubbio un'edizione memorabile, segnata da emozione, cameratismo e vero spirito di squadra!



RIUNIONE NAZIONALE POST-VENDITA 2025: VERSO L'ECCELLENZA



Sulla base del tema "Verso l'Ecceellenza 2025", Cimertex ha tenuto la sua Riunione Nazionale Post-Vendita, riunendo i team di diversi dipartimenti per condividere i risultati, allineare le strategie e prepararsi al futuro con ambizione e determinazione.

L'evento ha presentato Case Stories, con esempi pratici di innovazione, come l'uso dei simulatori Komatsu e Sandvik, oltre al reingegnerizzazione dei processi, riflettendo

un impegno continuo per il miglioramento operativo e l'efficienza.

La riunione ha inoltre incluso la premiazione dei Team Post-Vendita nelle categorie Produttività e Sicurezza, seguita da un momento di team-building a Buddha Eden, che ha ulteriormente rafforzato lo spirito di unità e la dedizione collettiva verso l'ecceellenza nel servizio.



TECNOLOGIA E INNOVAZIONE

i-ACADEMY: IL NUOVO SIMULATORE SANDVIK TH663i AD ALJUSTREL

Formazione realistica. Operazioni più sicure. Maggiore produttività.

Il simulatore Sandvik TH663i è uno strumento avanzato di formazione progettato per fornire agli operatori le competenze necessarie per gestire il camion TH663i, una delle macchine più potenti, moderne ed efficienti nel settore minerario.

Vantaggi principali:

- Formazione sicura e senza rischi per gli operatori
- Ambiente immersivo con comandi realistici
- Valutazione delle prestazioni in tempo reale
- Riduzione dei costi operativi e dell'usura delle attrezzature
- Adatto a diversi livelli di esperienza e abilità

Con grafica di nuova generazione e scenari interattivi, il simulatore permette di allenarsi nelle manovre, procedure d'emergenza e migliori pratiche operative, aiutando a:

- Minimizzare incidenti e tempi di inattività
- Rafforzare le conoscenze pratiche degli operatori
- Migliorare l'efficienza operativa e la fiducia

Una formazione che guida il futuro del mining.

Questo investimento nella disponibilità del simulatore riflette l'impegno di Cimertex per l'innovazione, la sicurezza e la sostenibilità nelle operazioni minerarie sotterranee.



SCANSIONE 3D: TECNOLOGIA AL SERVIZIO DELLA PRECISIONE

Il laboratorio Cimertex è ora dotato di un nuovo scanner 3D ad alta precisione, uno strumento che permette la digitalizzazione di oggetti di varie dimensioni con maggiore velocità, dettaglio e accuratezza.

Questo aggiornamento tecnologico potenzia processi quali reverse engineering, controllo dimensionale e prototipazione, riducendo le fasi e aumentando l'efficienza nella creazione o riproduzione di parti.

L'apparecchiatura funziona proiettando luce (laser o infrarossi) sull'oggetto, catturandone la deformazione per generare una mesh tridimensionale (file STL), pronta per la stampa 3D.

Questa nuova attrezzatura rafforza le capacità tecniche del team, permettendo soluzioni più rapide e precise, adattate alle esigenze specifiche dei clienti.



SOSTENIBILITÀ IN CIMERTEX: UN IMPEGNO IN EVOLUZIONE CONTINUA

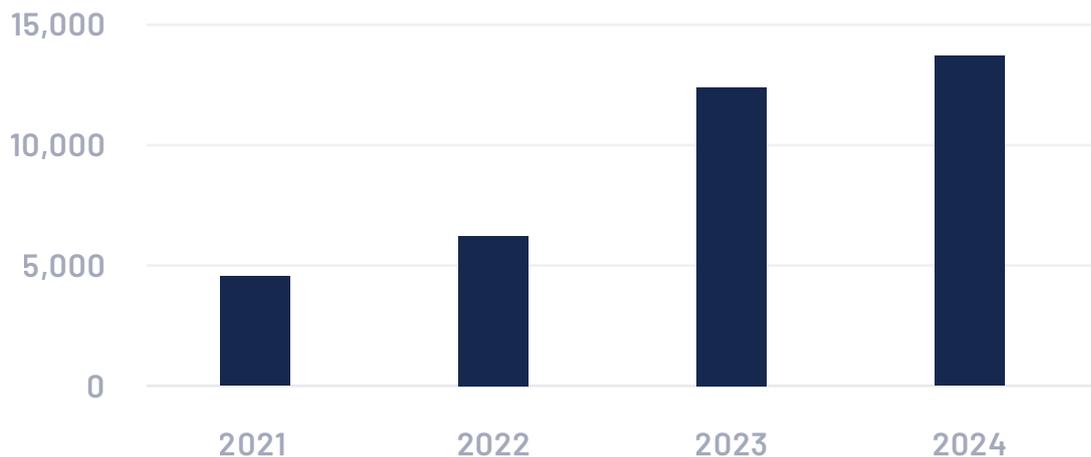
Cimertex ha progressivamente rafforzato le proprie pratiche sostenibili in modo strutturato, allineando le proprie azioni a approcci che promuovono una maggiore responsabilità ambientale, efficienza energetica e benessere organizzativo. Più di una semplice tendenza, la sostenibilità è diventata parte integrante della cultura interna dell'azienda, riflessa nelle decisioni, nei processi e nei rapporti con dipendenti, clienti e partner.

Attraverso un approccio trasversale, Cimertex ha cercato di migliorare le risorse, ottimizzare l'uso dell'energia, ridurre l'impatto ambientale e investire nello sviluppo e nel benessere dei propri team. L'integrazione di soluzioni più efficienti, l'investimento nella formazione e un forte impegno per la sicurezza sul lavoro sono pilastri fondamentali di questa strategia a lungo termine.

GESTIONE AMBIENTALE



FORMAZIONE PROFESSIONALE



SICUREZZA SUL LAVORO



INCIDENTI

Riduzione del 50%
(3 nel 2024 vs 6 nel 2023)



SODDISFAZIONE

86% di soddisfazione
per i servizi di sicurezza

Il 2024 è stato un anno di recupero nell'area della Sicurezza e Salute sul Lavoro. Gli eccellenti risultati negli indicatori di incidente, -50% di incidenti e -66% di giorni persi, riflettono l'impegno dell'intera struttura per la sicurezza delle persone.

L'impegno per la salute e sicurezza dei dipendenti è un legame sempre più forte. Un esempio è stato l'acquisto di dispositivi per la rilevazione di gas nocivi e pericolosi, investimento che ha aumentato la sicurezza preventiva dei lavoratori durante le ore di lavoro in siti a rischio di esposizione.

Questi dispositivi permettono il monitoraggio costante delle atmosfere pericolose nei luoghi di lavoro e consentono anche lo studio dei tempi di esposizione, tramite una piattaforma online dove i dati vengono archiviati e processati da software dedicati.



Cimertex crede che il vero progresso si costruisca sulla responsabilità, la cura delle persone e il rispetto per il futuro.

Con un team dedicato e una rete di partner che condividono gli stessi valori, continua a evolvere in modo sostenibile e umano.

**SEDE CENTRALE PORTOGALLO (Porto)**

Rua do Abade Mondego, 165
4455-489 Perafita, Portogallo
T. +351 220 912 600

Leiria

Rua Santa Catarina, 910
2400-823 Azoia, Portogallo
T. +351 244 870 360

Lisbona

Estrada das Palmeiras, 61
Queluz de Baixo
2730-132 Barcarena, Portogallo
T. +351 214 340 150

Aljustrel

Zona Industriale, Lotti 1 e 2
7600-179 Aljustrel, Portogallo
T. +351 284 601 446

Madeira

Parque Empresarial da Cancela
Lotto M. I. 3-2
9125-042 Caniço, Isola di Madeira, Portogallo
T. +351 291 930 900



Rua Bela São Tiago, 16, Unità CN
9060-400 Funchal, Madeira, Portogallo
T. +351 291 930 900



Zona Industriale di Viana
Luanda, Angola
T. +244 923 588 840



Zona Industriale Achada Grande Trás
Casella Postale 824 - Praia City
00238 Capo Verde
T. +238 262 0102

**Bologna (Sede Centrale)**

Via del Corno, 16
Area Ponte Ronca
40069 Zola Pedrosa (BO), Italia
T. +39 051 0075381

Milão

Via della Offelera, 90
20861 Brugherio (MB), Italia
T. +39 039 2142109

Torino

Via da Verrazzano, 50
10042 Nichelino (TO), Italia
T. +39 011 6290089

